

Ministry of
Agriculture and Food[central site](#) | [feedback](#) | [search](#) | [site map](#) | [français](#)**HOME****WHAT'S NEW****CALENDAR****PRODUCTS****NEWS RELEASES**

Accessibility Plan 2004-2005

Ministry of Agriculture and Food

TABLE OF CONTENTS

[Introduction](#)[Message from Minister of Agriculture and Food](#)[Report on Achievements of 2003-2004 Planning Commitments](#)[Commitments and Strategies for 2004-2005](#)[For More Information](#)

INTRODUCTION

In December 2001, the Ontarians with Disabilities Act, 2001 (ODA) was passed into law. Its purpose is to improve opportunities for people with disabilities and to provide for their involvement in the identification, removal and prevention of barriers to their full participation in the life of the province.

One of the requirements under the ODA is that Ontario government ministries, municipalities, hospitals, school boards, colleges, universities and public transportation organizations develop annual accessibility plans to make policies, practices, programs, services and buildings more accessible to people with disabilities. The plans must be made available to the public.

This document is the second annual accessibility plan developed by the Ministry of Agriculture and Food. It highlights achievements of the 2003-04 plan and outlines commitments for 2004-05 so that no new barriers are created and existing ones are removed over time.

Ministries across government are increasing awareness of accessibility and integrating accessibility into daily business practices in a number of areas, including staff training, public information, facilities, and program and service delivery processes.

This ministry intends to build on its achievements by implementing initiatives that support the government's efforts and commitment to continue to make Ontario an inclusive and accessible province, where people of all abilities have a chance to fully participate and achieve their potential.

| Top of Page |

MESSAGE FROM MINISTER OF AGRICULTURE AND FOOD

On behalf of the Ontario Ministry of Agriculture and Food, I would like to present our second annual Accessibility Plan.

The 2004-2005 Accessibility Plan reflects our ministry's efforts to make Ontario strong, vital and accessible to people of all abilities.



For more than a century, our ministry has fostered longstanding relationships with our agricultural, food and rural communities while becoming an accessible and inclusive employer and service provider that offers its citizens the chance to fully participate in building a stronger province.

I am proud that our ministry is delivering real, positive change that will make Ontario strong, healthy and prosperous.

The Honourable Steve Peters

| Top of Page |

REPORT ON ACHIEVEMENTS OF 2003-2004 PLANNING COMMITMENTS

The ministry is pleased to report on the achievements for 2003-2004. We have moved forward on our accessibility commitments in many areas. You will note that our commitments are ongoing to ensure that accessibility continues to be considered in the delivery of quality public service.

1. **Commitment:** The ministry committed to establishing an Accessibility Planning Working Group (APWG) to assist in the identification of existing barriers as well as the development of strategies to eliminate existing and new barriers, including assisting in the completion of the Accessibility Quotient Questionnaire, identification of priorities, definition of timeframes and recommendation(s) of resource allocations.

Status: Ongoing

Action and Timeframe: The APWG was established with broad participation from across the Ministry. The group assisted in the completion of the Accessibility Quotient Questionnaire, reviewed progress on the commitments for 2003-2004 and identified areas of focus for preventing barriers and addressing new ones during 2004-2005 as part of the Accessibility Plan. Links were also established with the Wellington County Public Sector Consortium, whose members include accessibility planning leaders from a group of broader public sector institutions such as municipalities, school boards, and hospital boards.

2. **Commitment:** The ministry committed to ensuring that accessibility issues are taken into consideration in all of its collaborations with other ministries.

Status: Ongoing

Action and Timeframe: The ministry partnered with the Ministry of the Environment (MOE) in the implementation of the nutrient management legislation. The ministry provided information in accessible format for clients and stakeholders as well as on its websites and in documents available through Publications Ontario.

3. **Commitment:** The ministry committed to consulting with its agencies, boards and commissions to determine the impact of the ODA on these organizations.

Status: Ongoing

Action and Timeframe: The Farm Products Marketing Commission (FPMC), Farm Products Appeals Tribunal (FPAT), Agricultural Research Institute of Ontario (ARIO) and Agricornp all work closely with the ministry.

Consultations took place with these organizations that are working towards improving accessibility in line with the requirements of the ODA. The FPMC, FPAT and ARIO websites are ODA compliant and Agricornp is in the process of achieving this goal. As these organizations are situated at the 1 Stone Road location, a number of the accessibility issues are addressed through the ministry's plan.

The ministry will continue to work with these organizations in 2004-2005 to assist them in achieving compliance.

4. **Commitment:** The ministry committed to undertaking an accessibility audit of its properties in relation to the new ORC barrier-free guidelines for government buildings, structures and premises.

Status: Deferred, pending the release of the new ORC Barrier-Free Design Guidelines

Action and Timeframe: An inventory of accessibility deficiencies for ministry premises is planned upon the release of the ORC Barrier Free Design Guidelines (please see commitments 2004-2005 for details). In the absence of the guidelines, the ministry continues to address barriers in the workplace. The 1 Stone Road location has undergone some modifications to address accessibility deficiencies (e.g., For example, automatic door systems for washroom facilities and blue/red light beacons for emergency events and evacuation exercises). The ministry has continually informed ORC of any concerns / infrastructure problems in regional resource centres to remedy or enhance barrier-free access.

5. **Commitment:** The ministry committed to considering accessibility issues in the planning of public meetings and stakeholder consultations; and to continuing to ensure that these meetings/consultations engage the appropriate groups, and are conducted in accessible premises with interpretation services and background materials available in accessible formats as required

Status: Ongoing

Action and Timeframe: In 2003-2004, the ministry ensured that all public hearings were held in locations accessible to people with physical disabilities. In addition, the Farm Products Appeals Tribunal ensured that all off-site hearings were held in accessible rooms

Currently, the ministry is in a better position to effectively address accessibility issues in the planning of public meeting and stakeholder consultations. Several ministry offices already identify accessibility as a category in "meeting hall/room" inventories. In addition, mechanisms have been put into place to respond to requests for alternative formats and interpretation services as required.

During 2003-2004 the ministry conducted post evaluations of ministry clients and stakeholders attending ministry- sponsored events held at ministry locations to determine whether or not the event was considered accessible. The results, based on 12 key events/750 completed questionnaires indicated that 86 per cent agreed or strongly agreed that the events were accessible.

6. **Commitment:** The ministry committed to reviewing and where necessary amending the Emergency Evacuation Procedures to include consideration for people with disabilities.

Status: Ongoing

Action and Timeframe: The ministry's Health and Safety Committee at the 1 Stone Road location, promoted awareness of the ministry's Emergency Evacuation Procedures, which includes the safe evacuation of people with disabilities. Red and blue light beacons are located throughout the premises to enhance emergency evacuation. In addition, a buddy system is employed during

evacuations and a search of the blue beacon areas takes place to ensure that people with disabilities are safely removed from the premises.

7. **Commitment:** The ministry committed to ensuring that the public facing Internet websites remained accessible and met the ongoing requirements specified in the ODA guidelines.

Status: Ongoing

Action and Timeframe: The ministry Internet website is fully compliant. The ministry continues to monitor the website so that Priority 1 and Priority 2 accessibility standards identified by the World Wide Web Consortium (W3C) are being met. Division web editors are responsible for the reviewing, monitoring and testing of content to ensure compliance prior to posting. In addition, the ministry's webmaster monitors the entire site and conducts spot checks to identify compliance deficiencies, if any. All known at fault pages are immediately updated to ensure ODA compliance.

8. **Commitment:** The ministry agreed, partnership with Publications Ontario, to continue to provide its publications in accessible formats as requested by members of the public and staff.

Status: Ongoing

Action and Timeframe: The ministry has identified a staff member to respond to requests for publications in accessible formats for people with disabilities.

9. **Commitment:** The ministry committed to implementing the Management Board Secretariat (MBS) guidelines on procurement of good and services once they were released.

Status: In Progress

Action and Timeframe: Ongoing

Rationale: As a general practice, ministry staff consider accessibility issues when obtaining goods and services for the ministry. With the Government's recent release of formal procurement guidelines, ministry processes will be formalized in 2004-05 and communicated to staff to ensure compliance and consistency.

10. **Commitment:** The ministry committed to having the Human Resources staff review existing employment practices and processes to identify areas for improvement to improve accessibility for people with disabilities.

Status: Ongoing

Action and Timeframe: All open competitions were posted on line. Human Resources staff with responsibility for recruitment activities were available to respond to questions as well as requests for accommodation from applicants to ministry job competitions. In addition, Human Resources staff were available to support candidates through the competition process.

A more complete review of employment practices and processes is scheduled in the 2004-2005 Plan.

11. **Commitment:** The ministry will continue to review desktop accessibility tools (e.g. screen readers, text browsers, software, etc.) to facilitate accessibility.

Status: Ongoing

Action and Timeframe: Staff requests relating to visual, hearing or other desktop associated aids made during 2003-2004 were addressed. The ministry will address new requests, on an ongoing basis, when staff members identify them.

12. **Commitment:** The ministry committed to enhancing its internal employee Intranet site for staff to improve its accessibility.

Status: In progress

Action and Timeframe: The ministry is working with the Land and Resources cluster to complete this project. New database websites will be online as part of the overall redesign of the internal Intranet website within the 2004-2005 year.

To Date: ODA related issues have been flagged as content is developed; approval checkpoints in the workflow processes has been established to ensure that content is accessible; and manual processes have been developed to ensure that pages are updated and tested before posting takes place.

The ministry will review and re-engineer its employee Intranet sites to ensure that any new requirements of the ODA or MBS are met, once specified.

13. **Commitment:** The ministry committed to providing accommodation, as requested, to individuals involved in a competitive process, as well as to respond to individual staff requests for accommodation as it relates to their employment.

Status: Ongoing

Action and Timeframe: Eight group information sessions on employee accommodation were conducted during the 2003-2004 year. In addition, Human Resources staff responded to questions and requests related to accommodation from candidates involved in a competitive process and reviewed 75 workstations of individual staff members who requested accommodation. Fifteen accommodations were made possible through the assistance of external support. The ministry will continue to respond to requests for accommodation as received.

14. **Commitment:** The ministry committed to coordinating disability awareness training for its front line staff.

Status: In progress

Action and Timeframe: An individual has been identified to coordinate the training for the ministry. Work is underway to develop the project plan, schedule and content of the training. Training sessions will be conducted during the 2004-2005 year and continue on an ongoing basis after that.

15. **Commitment:** The ministry committed to ensuring that: all signage complies with universal standards; is written in plain language; is clearly posted; and readable at an appropriate height.

Status: Ongoing

Action and Timeframe: The ministry's 1 Stone Road location and a number of field locations are fully compliant in this area. A complete review of ministry locations outside the Guelph area will be completed in 2004-2005 year.

16. **Commitment:** The ministry committed to promoting and monitoring the participation of managers and supervisors in the ODA electronic training program provided by the Shared Services Bureau in order to ensure one hundred per cent compliance with the training requirements outlined in the ODA.

Status: Ongoing

Action and Timeframe: Over the 2003-2004 year, the ministry regularly reminded existing and alerted new management staff of the requirement to complete the ODA electronic training

program. Statistical information from the SSB was reviewed on a regular basis to ensure the 100 percent compliance of the ODA requirement. The ministry will continue to monitor the participation rate on an ongoing basis and follow up with managers as appropriate.

17. **Commitment:** The ministry committed to developing a process and multi-year schedule to review all new/existing legislation and regulations and policies.

Status: Deferred to 2004-2005

Action and Timeframe: The ministry was unable to initiate this project during the 2003-2004 year. It has been identified as a year two priority for the APWG.

18. **Commitment:** The ministry committed to considering accessibility issues in the review/approval of requests/proposals for funding through transfer payments, as well as in the consideration/approval of applications for government-funded capital programs.

Status: Ongoing

Action and Timeframe: No ODA issues were identified in the review requests for the funding of transfer payment organizations or of capital programs.

19. **Commitment:** The ministry committed to ensuring that TTY numbers are clearly identified in ministry publications, advertisements, etc. the ministry also committed to providing training to staff in the use of TTY equipment to enable their ability to provide information in response to inquiries through the TTY system.

Status: Ongoing

Action and Timeframe: The ministry reviewed its publications and information and amended it to include the appropriate TTY numbers. In addition, the Ministry's Agricultural Information Contact Centre processed requests for information from clients through the Bell Canada's TTY service.

| Top of Page |

COMMITMENTS AND STRATEGIES FOR 2004-2005

1. **Commitment:** The ministry commits to supporting ongoing compliance with the ODA and improving accessibility for people with disabilities through the work of the APWG.

Action: The ministry plans to expand the number of participants on the APWG to include staff with disabilities and those who have an expertise in disability issues. The Group will develop their terms of reference; identify accessibility issues; structure planning processes to include consideration for ODA related issues; develop processes, tools, and plans to remove existing barriers and prevent new ones; monitor/track the ministry's progress against its commitments in the 2004-2005 plan and assist in the development of the 2005-2006 plan.

Timeframe: September 2004-March 2005 and ongoing.

2. **Commitment:** The ministry commits to conducting a review of accessibility issues in its locations across the province.

Action: The ministry's Facilities Management Unit, Service Management Branch and the ORC to undertake a review of physical accessibility in its facilities outside the 1 Stone Road location. In addition, the ministry will prepare a report on; the barriers identified, the methods required, and timeframe specified to make the appropriate adjustments. The report will also include a review of emergency evacuation provisions and signage at these locations.

The ministry will review the guidelines from the Ontario Realty Corporation, once they are

released, to ensure that all work carried out meets at ministry locations meet the standards as defined.

Timeframe: September 2004-March 2005.

3. **Commitment:** The ministry commits to continuing its practice of considering accessibility issues in its collaborations with other ministries.

Action: The implementation of cross ministry programs has expanded the number and variety of collaborations across ministries. The ministry intends to continue to expand its work with other ministries. It commits to consider accessibility issues in all of its collaborations. To that end, a ministry lead will be assigned for each initiative and will be responsible for ensuring that accessibility issues are addressed.

Timeframe: September 2004-March 2005 and ongoing

4. **Commitment:** The ministry commits to continuing its work with its agencies, boards and commissions to assist them in becoming compliant with the ODA.

Action: The ministry will meet with each organization at least once during the 2004-2005 timeframe to determine the level of compliance of each organization, and provide advice and support as required, to assist the organizations to achieve compliance with the ODA.

Timeframe: September 2004 - March 2005 and ongoing.

5. **Commitment:** The ministry commits to develop a procedural guideline to support the planning of public meetings and stakeholder consultations.

Action: The ministry, through the APWG, commits to developing a guideline to support the planning of ministry-sponsored public meetings and stakeholder consultations that proactively considers and defines related actions to effectively address accessibility issues and respond to accommodation requests from people with disabilities. The ministry will continue to conduct and monitor client satisfaction evaluations of public meetings held in 2004-2005 to ensure that full consideration is given to accessibility issues. Accessibility issues identified in these evaluations will be considered and addressed for future events.

Timeframe: September 2004-March 2005.

6. **Commitment:** The ministry commits to maintaining its practice of providing publications in accessible formats members of the public and staff.

Action: The ministry has identified a member of staff to co-ordinate the response to requests for publications in alternate formats for staff and people with disabilities.

Timeframe: September 2004 - March 2005 and ongoing.

7. **Commitment:** The ministry commits to providing advice and direction to staff related to considering accessibility issues when procuring goods and services.

Action: The ministry will ensure that managers receive the Guidelines for Implementing the Procurement Procedures of the Ontarians with Disabilities Act. Training and support materials will be provided to managers to facilitate the effective use of the guidelines.

Timeframe: 2004-05

8. **Commitment:** The ministry commits to continuing the practice of clearly identifying TTY numbers on publications, etc. and utilizing the TTY system to respond to inquiries.

Action: The ministry will continue to train staff in the use of TTY equipment and systems. The ministry will identify TTY numbers on new and reprinted materials, publications, advertisements, etc.

Timeframe: September 2004- March 2005 and ongoing.

9. **Commitment:** The ministry commits to maintain its compliance with ODA requirements for public facing Internet sites and internal staff Intranet sites.

Action: The ministry will continue its practice of monitoring the reviewing all new content to ensure that it is compliant prior to posting. In addition, the Internet websites will continue to be monitored and spot-checked to ensure ongoing compliance. Work will continue on the ministry's Intranet site during the 2004-2005 year to improve accessibility. Should ODA related guidelines be issued during this timeframe, the ministry will review and adjust the Intranet websites to ensure compliance with the established standards.

Timeframe: September 2004- March 2005

10. **Commitment:** The ministry commits to conducting a full review of employment policies, processes, practices and tools to identify potential barriers to accessibility to people with disabilities.

Action: The ministry's Human Resources staff will undertake a review of employment policies, processes, practices and tools to identify potential barriers to accessibility. A report inventorying the barriers identified, as well as the methods recommended to remove them, will be prepared and will include an action plan with defined timelines. Current practices of advertising on line, and providing support to applicants requesting accommodation will be continued.

Timeframe: September 2004-March 2005.

11. **Commitment:** The ministry commits to reviewing all existing and new legislation, regulations and policies for ODA compliance.

Action: The ministry through the APWG will develop a process and multi-year schedule to facilitate the review of all existing and new legislation, regulations, policies, and programs. A report will be prepared to identify the changes required.

Timeframe: September 2004-March 2005 and ongoing.

12. **Commitment:** The ministry commits to continue the practice of considering accessibility issues in the review/approval of proposals for the funding for transfer payment organizations and capital programs.

Action: The ministry, through the APWG, will develop a procedural guideline to assist staff to consider accessibility issues in the review/approval of funding requests. At this time no ODA related issues have been identified with respect to funding initiatives. The ministry however will continue to monitor all funding requests to identify and take action to remedy any accessibility issues.

Timeframe: September 2004-March 2005 and ongoing.

13. **Commitment:** The ministry commits to improving access to people with disabilities.

Action: The ministry will increase awareness levels and skills in identifying, considering and remedying ODA related issues by continuing and building on its practices of providing ODA related training to staff, accommodation to staff members and applicants involved in a competitive process.

Timeframe: September 2004-March 2005 and ongoing.

FOR MORE INFORMATION

Questions or comments about the ministry's accessibility plan are always welcome. Please phone:

General inquiry number: (519) 826-3100

TTY number: (519) 826-7402

Toll Free: 1 888 466-2372

E-mail: Accessibility@omaf.gov.on.ca

Ministry website address: www.OMAF.gov.on.ca

Visit the Ministry of Citizenship and Immigration's Accessibility Ontario web portal at: www.gov.on.ca/citizenship/accessibility. The site promotes accessibility and provides information and resources on how to make Ontario a barrier-free province.

To order a free copy of this plan in an alternate format, please contact:

Publications Ontario
880 Bay Street, Toronto, ON M7A 1N8. Tel: (416) 326-5300
Out of town customers except Ottawa call: 1 800 668-9938
In Ottawa, call (613) 238-3630 or toll-free 1 800 268-8758
TTY Service 1 800 268-7095

Queens Printer for Ontario

ISSN 1710-291X Accessibility Plan. Ontario Ministry of Agriculture and Food (Online)

Ce document est disponible en français.

[| Top of Page |](#)

[| Ministers Home Page |](#)

[| Central Site | Feedback | Search | Site Map | Français |](#)
[| Home | What's New | Calendar | Products | News Releases |](#)



This site is maintained by the Government of Ontario, Canada.

This information is provided as a public service, but we cannot guarantee that the information is current or accurate. Readers should verify the information before acting on it.

Feedback and technical inquiries to: aboutomafra@omaf.gov.on.ca

© Copyright 2004 Queen's Printer for Ontario

Last Updated: September 30, 2004

Ministère de
l'Agriculture et de l'Alimentation[site principal](#) | [commentaires](#) | [recherche](#) | [plan du site](#) | [english](#)**PAGE D'ACCUEIL****NOUVEAUTÉS****CALENDRIER****PRODUITS****COMMUNIQUÉS**

Plan d'accessibilité 2004-2005

Ministère de l'agriculture et de l'alimentation

TABLE DES MATIÈRES

[Introduction](#)[Message du ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation](#)[Rapport sur les réalisations relatives aux engagements pris en 2003-2004](#)[Engagements et stratégies pour 2004-2005](#)[Renseignements](#)

INTRODUCTION

En décembre 2001, la Loi de 2001 sur les personnes handicapées de l'Ontario (LPHO) a été adoptée. Cette loi vise à offrir davantage de possibilités aux personnes handicapées et à obtenir leur concours pour détecter, éliminer et prévenir les obstacles qui les empêchent de participer pleinement à la vie de la province.

La LPHO exige entre autres que les ministères du gouvernement de l'Ontario, les municipalités, les hôpitaux, les conseils scolaires, les collèges et universités et les organisations de transport en commun élaborent tous les ans des plans d'accessibilité pour rendre leurs politiques, pratiques, programmes, services et édifices plus accessibles aux personnes handicapées. Ces plans doivent être mis à la disposition du public.

Le présent document est le deuxième plan d'accessibilité annuel élaboré par le ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation. Il met l'accent sur les réalisations relatives aux engagements définis dans le plan de 2003-2004, et décrit les engagements pris pour 2004-2005 afin d'éviter la création de tout nouvel obstacle et d'éliminer progressivement les obstacles actuels.

Tous les ministères s'emploient à accroître la sensibilisation à l'amélioration de l'accessibilité et intègrent cette question aux pratiques opérationnelles quotidiennes dans plusieurs secteurs, y compris la formation du personnel, l'information du public, les installations et les processus de prestation des programmes et des services.

Notre ministère a l'intention de se fonder sur ses réalisations pour lancer des initiatives qui appuient les efforts déployés et l'engagement pris par le gouvernement pour continuer à faire de l'Ontario une province plus intégrée et accessible, où les personnes de toutes aptitudes peuvent participer pleinement à la vie de la société et réaliser leur potentiel.

[| Haut de la page |](#)

MESSAGE DU MINISTRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION



Au nom du ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Ontario, j'aimerais vous présenter notre deuxième plan d'accessibilité annuel.

Le plan d'accessibilité de 2004-2005 illustre les efforts que déploie le ministère pour faire de l'Ontario une province dynamique, énergique et accessible pour les personnes de toutes aptitudes.

Depuis plus d'un siècle, le ministère entretient des liens étroits avec les secteurs de l'agriculture et de l'alimentation ainsi qu'avec les collectivités rurales de la province, tout en offrant un milieu de travail accessible et plus intégré et en devenant un fournisseur de services qui permet aux citoyens de participer pleinement à l'édification d'une province forte.

Je suis fier du fait que le ministère apporte des changements positifs réels qui feront de l'Ontario une province forte, saine et prospère.

L'honorable Steve Peters

[Haut de la page]

RAPPORT SUR LES RÉPONSES SUR LES RÉALISATIONS RELATIVES AUX ENGAGEMENTS PRIS EN 2003-2004

Le ministère est heureux de faire état des réalisations de 2003-2004. Dans plusieurs domaines, nous avons réalisé des progrès à l'égard des engagements pris en matière d'accessibilité. Vous remarquerez que nos engagements sont permanents. Il en est ainsi parce que nous voulons nous assurer que la prestation de services publics de qualité continue de reposer sur l'accessibilité.

1. **Engagement** : Le ministère s'est engagé à créer un Groupe de travail sur la planification de l'accessibilité (GTPA) pour faciliter le repérage des obstacles actuels et l'élaboration de stratégies visant à éliminer les obstacles actuels et nouveaux. De plus, ce groupe de travail participera aux activités suivantes : préparation du Questionnaire sur le quotient d'accessibilité, détermination des priorités, choix des échéanciers et établissement de recommandations au sujet de l'affectation des ressources.

État d'avancement : Engagement permanent

Mesures et calendrier : De nombreux intervenants du ministère ont joué un rôle dans la création du GTPA. Ce dernier a participé au Questionnaire sur le quotient d'accessibilité, examiné les progrès réalisés à l'égard des engagements pris en 2003-2004 et déterminé les secteurs sur lesquels il fallait se concentrer pour prévenir les obstacles et éliminer les nouveaux obstacles en 2004-2005 conformément au plan d'accessibilité. En outre, on a noué des liens avec le Wellington County Public Sector Consortium, qui est formé de chefs de file de la planification de l'accessibilité provenant du secteur parapublic (municipalités, conseils scolaires et conseils d'administration d'hôpitaux).

2. **Engagement** : Le ministère s'est engagé à tenir compte des questions d'accessibilité chaque fois qu'il collabore avec d'autres ministères.

État d'avancement : Engagement permanent

Mesures et calendrier : Le ministère s'est associé au ministère de l'Environnement pour mettre en oeuvre les mesures législatives ayant trait à la gestion des éléments nutritifs. Le ministère a fourni des renseignements sur supports accessibles aux clients et aux intervenants et les a diffusés sur ses sites Web et dans des documents disponibles auprès de Publications Ontario.

3. **Engagement** : Le ministère s'est engagé à consulter ses organismes, conseils et commissions pour déterminer l'incidence que la LPHO aura sur eux.

État d'avancement : Engagement permanent

Mesures et calendrier : La Commission de commercialisation des produits agricoles de l'Ontario (CCPAO), la Commission d'appel pour les produits agricoles (CAPA), l'Institut de recherche agricole de l'Ontario (IRAO) et Agricorp travaillent en étroite collaboration avec le ministère.

On a consulté ces organismes, qui s'efforcent d'améliorer l'accessibilité conformément aux exigences de la LPHO. Les sites Web de la CCPAO, de la CAPA et de l'IRAO sont conformes à la LPHO, et Agricorp apporte les modifications nécessaires à son site. Comme les bureaux de ces organismes sont situés au 1 Stone Road, un certain nombre des questions d'accessibilité sont abordées dans le plan du ministère.

Le ministère continuera de collaborer avec ces organismes en 2004-2005 pour les aider à respecter les exigences de la LPHO.

4. **Engagement** : Le ministère s'est engagé à effectuer une vérification de l'accessibilité de ses immeubles pour déterminer s'ils sont conformes aux nouvelles lignes directrices de la Société immobilière de l'Ontario (SIO) en matière d'aménagement d'immeubles, d'installations et de locaux gouvernementaux sans obstacle.

État d'avancement : Engagement reporté jusqu'à la publication des nouvelles lignes directrices de la SIO en matière d'aménagement sans obstacle

Mesures et calendrier : On prévoit dresser un inventaire des lacunes des installations ministérielles sur le plan de l'accessibilité lorsque les lignes directrices de la SIO en matière d'aménagement sans obstacle auront été publiées (pour plus de précisions, voir les engagements pris pour 2004-2005). Dans l'intervalle, le ministère continue de se pencher sur les obstacles présents sur les lieux de travail. Ainsi, on a apporté des modifications pour rendre les installations situées au 1 Stone Road plus accessibles (par exemple, installation de systèmes d'ouverture automatique des portes des toilettes et de balises lumineuses bleues et rouges utilisées en cas d'urgence et lors des exercices d'évacuation). Le ministère tient la SIO au courant des préoccupations soulevées et des problèmes d'infrastructure relevés dans les centres de ressources régionaux afin d'y donner suite et d'améliorer l'accès sans obstacle.

5. **Engagement** : Le ministère s'est engagé à tenir compte des questions d'accessibilité lorsqu'il planifie les réunions publiques et les consultations auprès des intervenants et à continuer de s'assurer que ces réunions et consultations réunissent les groupes appropriés et ont lieu dans des endroits accessibles où l'on offre, au besoin, des services d'interprétation et des documents de référence présentés sur un support accessible.

État d'avancement : Engagement permanent

Mesures et calendrier : En 2003-2004, le ministère s'est assuré que toutes les audiences publiques aient lieu à des endroits accessibles aux personnes ayant un handicap physique. De plus, la Commission d'appel pour les produits agricoles a veillé à ce que toutes les audiences devant avoir lieu hors de ses bureaux se déroulent dans des salles accessibles.

Le ministère est mieux en mesure de tenir compte des questions d'accessibilité lorsqu'il planifie des réunions publiques et des consultations auprès des intervenants. Plusieurs bureaux du ministère ont créé la catégorie accessibilité dans leurs listes de salles de réunion. De plus, on a établi une marche à suivre pour répondre aux demandes de documents sur support de substitution et de services d'interprétation.

En 2003-2004, le ministère a mené une enquête auprès de ses clients et des intervenants ayant assisté à des activités parrainées par le ministère et organisées dans ses bureaux pour déterminer si, à leur avis, l'activité était accessible. D'après les réponses fournies dans les 750 questionnaires

ayant été remplis, qui ont été distribués lors de 12 activités clés, 86 pour 100 des répondants étaient d'accord ou tout à fait d'accord pour dire que les activités étaient accessibles.

6. **Engagement** : Le ministère s'est engagé à revoir et, au besoin, à modifier les procédures d'évacuation d'urgence pour qu'elles tiennent compte des personnes handicapées.

État d'avancement : Engagement permanent

Mesures et calendrier : Le comité de la santé et de la sécurité formé aux bureaux du ministère situés au 1 Stone Road a fait la promotion des procédures d'évacuation d'urgence du ministère, qui portent notamment sur l'évacuation en toute sécurité des personnes handicapées. Des balises lumineuses rouges et bleues ont été placées dans les locaux du ministère pour faciliter l'évacuation en cas d'urgence. De plus, on utilise un système de jumelage lors des évacuations et on examine les zones où se trouvent des balises bleues pour s'assurer que les personnes handicapées quittent les lieux en toute sécurité.

7. **Engagement** : Le ministère s'est engagé à s'assurer que les sites Web destinés au public demeurent accessibles et satisfont aux exigences des lignes directrices énoncées dans la LPHO.

État d'avancement : Engagement permanent

Mesures et calendrier : Le site Web du ministère est conforme à toutes les exigences. Le ministère continue de surveiller ce site pour s'assurer qu'il respecte les normes prioritaires 1 et 2 en matière d'accessibilité définies par le World Wide Web Consortium (W3C). Au sein des divisions, les éditeurs de sites Web sont chargés de revoir, de surveiller et de mettre à l'essai le contenu des pages pour s'assurer qu'il est conforme aux exigences avant que les pages ne soient affichées. De plus, le webmestre du ministère surveille la totalité du site et effectue des vérifications au hasard pour relever les cas de non-conformité, le cas échéant. On modifie sur-le-champ les pages erronées pour qu'elles soient conformes aux exigences de la LPHO.

8. **Engagement** : Le ministère a convenu, en collaboration avec Publications Ontario, de continuer à offrir ses publications sur des supports accessibles pour répondre aux demandes du public et du personnel.

État d'avancement : Engagement permanent

Mesure et calendrier : Le ministère a confié à un membre du personnel le soin de répondre aux demandes de publications sur des supports accessibles pour les personnes handicapées.

9. **Engagement** : Le ministère s'est engagé à mettre en oeuvre les lignes directrices du Secrétariat du Conseil de gestion (SCG) sur l'achat de produits et de services lorsqu'elles auront été publiées.

État d'avancement : Engagement en cours de réalisation

Mesure et calendrier : Engagement permanent

Motif : Les fonctionnaires du ministère ont l'habitude de tenir compte des questions d'accessibilité lorsqu'ils achètent des produits et des services pour le ministère. À la suite de la publication récente des lignes directrices du gouvernement en matière d'approvisionnement, on officialisera les procédures ministérielles en 2004-2005 et on les communiquera au personnel pour qu'elles soient respectées et utilisées de façon uniforme.

10. **Engagement** : Le ministère s'est engagé à confier à un membre du personnel du bureau des ressources humaines le soin de revoir les pratiques et les procédures d'emploi pour déterminer les mesures à prendre afin d'améliorer l'accessibilité pour les personnes handicapées.

État d'avancement : Engagement permanent

Mesures et calendrier : Tous les concours pour des postes ouverts ont été affichés en ligne. Les employés du bureau des ressources humaines chargés du recrutement étaient disponibles pour répondre aux questions et aux demandes de mesures d'adaptation présentées par les candidats. De plus, ces employés pouvaient fournir une aide aux candidats pendant le concours.

Le plan de 2004-2005 prévoit un examen plus détaillé des pratiques et des procédures d'emploi.

11. **Engagement :** Le ministère poursuivra l'inventaire de ses outils d'accès aux ordinateurs (p. ex., lecteurs d'écran, explorateurs de textes, logiciels, etc.) afin d'améliorer l'accessibilité.

État d'avancement : Engagement permanent

Mesures et calendrier : On a donné suite aux demandes d'aides visuelles et auditives et d'outils d'accès aux ordinateurs présentées par le personnel en 2003-2004. Le ministère répondra aux nouvelles demandes à mesure que les membres du personnel les présenteront.

12. **Engagement :** Le ministère s'est engagé à améliorer son site Intranet destiné au personnel afin de le rendre plus accessible.

État d'avancement : Engagement en cours de réalisation

Mesures et calendrier : Le ministère collabore avec le Groupement pour les terres et les ressources afin de terminer ce projet. Dans le cadre de la refonte du site Intranet, on mettra en ligne les nouvelles bases de données au cours de 2004-2005.

Jusqu'à maintenant : On a pris note des questions relatives à la LPHO à mesure qu'on élaborait le contenu. On a établi des étapes d'approbation pour s'assurer que le contenu est accessible et on a défini des processus manuels pour veiller à ce que les pages soient mises à jour et mises à l'essai avant de les afficher.

Le ministère reverra et remaniera ses sites Intranet destinés au personnel pour s'assurer qu'ils sont conformes à toute nouvelle exigence définie par la LPHO ou le SCG.

13. **Engagement :** Le ministère s'est engagé à prendre des mesures d'adaptation, à la demande des personnes participant à un concours, et à répondre aux demandes individuelles de mesures d'adaptation présentées par les membres du personnel relativement à leur emploi.

État d'avancement : Engagement permanent

Mesures et calendrier : Huit séances d'information en groupe sur les mesures d'adaptation offertes aux employés ont eu lieu en 2003-2004. De plus, les employés du bureau des ressources humaines ont répondu à des questions et des demandes ayant trait à des mesures d'adaptation présentées par des candidats à un concours et ont examiné le poste de travail de 75 employés ayant demandé des mesures d'adaptation. Quinze mesures d'adaptation ont été prises grâce à une aide externe. Le ministère continuera de répondre aux demandes de mesures d'adaptation qui lui sont présentées.

14. **Engagement :** Le ministère s'est engagé à coordonner la formation à la sensibilisation en matière de handicap pour son personnel de première ligne.

État d'avancement : Engagement en cours de réalisation

Mesures et calendrier : On a confié à une personne le soin de coordonner le programme de formation du ministère. On élabore actuellement le plan d'exécution, le calendrier et le contenu du programme de formation. Des séances de formation auront lieu en 2004-2005 et de façon permanente par la suite.

15. **Engagement :** Le ministère s'est engagé à s'assurer que tous les panneaux sont conformes aux

normes universelles, sont rédigés en langage clair, sont bien en vue et peuvent être lus à une hauteur appropriée.

État d'avancement : Engagement permanent

Mesure et calendrier : Les bureaux du ministère situés au 1 Stone Road et divers bureaux régionaux sont conformes à cette exigence. On effectuera un examen détaillé des bureaux du ministère situés à l'extérieur de Guelph au cours de l'exercice 2004-2005.

16. **Engagement :** Le ministère s'est engagé à encourager et à surveiller la participation des chefs de service et des superviseurs au programme de formation électronique à la LPHO offert par le Bureau des services communs (BSC) pour respecter toutes les exigences de la Loi en matière de formation.

État d'avancement : Engagement permanent

Mesure et calendrier : Tout au long de l'exercice 2003-2004, le ministère a rappelé au personnel de direction et a informé les nouveaux cadres qu'ils devaient suivre le programme de formation électronique à la LPHO. On a examiné régulièrement les données statistiques fournies par le BSC pour s'assurer que l'on respectait toutes les exigences de la LPHO. Le ministère continuera de surveiller le taux de participation et d'assurer le suivi nécessaire auprès des chefs de service.

17. **Engagement :** Le ministère s'est engagé à élaborer un processus et à établir un calendrier pluriannuel afin de passer en revue les mesures législatives, les politiques et les règlements nouveaux et existants.

État d'avancement : Engagement reporté à 2004-2005

Mesure et calendrier : Le ministère n'a pu entreprendre ce projet au cours de l'exercice 2003-2004. Il a été classé comme priorité de deuxième année pour le GTPA.

18. **Engagement :** Le ministère s'est engagé à tenir compte des questions d'accessibilité lorsqu'il examine et approuve les demandes et propositions de financement accordé sous forme de paiements de transfert et lorsqu'il étudie et approuve les demandes présentées dans le cadre de programmes gouvernementaux de financement des immobilisations.

État d'avancement : Engagement permanent

Mesure et calendrier : On n'a relevé aucune question ayant trait à la LPHO lors de l'examen des demandes de financement présentées par les organismes recevant des paiements de transfert ou dans le cadre des programmes d'immobilisations.

19. **Engagement :** Le ministère s'est engagé à veiller à ce que les numéros ATS soient clairement indiqués dans ses publications, ses annonces, etc. Il s'est également engagé à former le personnel à l'utilisation des ATS afin qu'il puisse répondre aux demandes présentées à l'aide de ces appareils.

État d'avancement : Engagement permanent

Mesures et calendrier : Le ministère a examiné et modifié ses publications et ses renseignements pour y inclure les bons numéros ATS. De plus, le Centre d'information agricole du ministère a traité les demandes de renseignements présentées par des clients à l'aide du service ATS de Bell Canada.

| Haut de la page |

ENGAGEMENTS ET STRATÉGIES POUR 2004-2005

1. **Engagement** : Le ministère s'engage à appuyer, par l'entremise du GTPA, la conformité permanente à la LPHO et à accroître l'accessibilité pour les personnes handicapées.

Mesures à prendre : Le ministère prévoit accroître le nombre de personnes siégeant au GTPA afin d'y inclure des employés handicapés et des spécialistes des questions relatives aux handicaps. Le groupe définira son mandat; déterminera les enjeux en matière d'accessibilité; établira des processus de planification tenant compte des questions liées à la LPHO; concevra des processus, des outils et des plans afin de prévenir et d'éliminer les obstacles; suivra les progrès réalisés par le ministère à l'égard des engagements qu'il a pris dans le plan de 2004-2005; et participera à l'élaboration du plan de 2005-2006.

Calendrier : De septembre 2004 à mars 2005 et au-delà

2. **Engagement** : Le ministère s'engage à examiner les questions d'accessibilité dans ses bureaux à l'échelle de la province.

Mesures à prendre : L'Unité de la gestion des installations, qui relève de la Direction de la gestion des services du ministère, et la SIO examineront l'accessibilité physique des installations ministérielles autres que celles du 1 Stone Road. De plus, le ministère rédigera un rapport sur les obstacles repérés, ainsi que sur les améliorations à apporter et le calendrier des travaux. Ce rapport comprendra également un examen des procédures d'évacuation d'urgence et des panneaux se trouvant à ces endroits.

Le ministère passera en revue les lignes directrices de la SIO lorsqu'elles auront été publiées pour s'assurer que tous les travaux effectués dans les bureaux du ministère sont conformes aux normes définies.

Calendrier : De septembre 2004 à mars 2005

3. **Engagement** : Le ministère s'engage à continuer de tenir compte des questions d'accessibilité lorsqu'il collabore avec d'autres ministères.

Mesures à prendre : En raison de la mise en oeuvre de programmes interministériels, le nombre et la diversité des initiatives de collaboration avec d'autres ministères se sont accrus. Le ministère entend continuer d'étoffer ses activités de collaboration avec d'autres ministères. Il s'engage à tenir compte des questions d'accessibilité dans toutes ses initiatives de collaboration. Pour ce faire, il nommera une personne responsable de chaque initiative qui devra s'assurer qu'on tient compte des questions d'accessibilité.

Calendrier : De septembre 2004 à mars 2005 et au-delà

4. **Engagement** : Le ministère s'engage à continuer d'aider ses organismes, conseils et commissions à se conformer à la LPHO.

Mesure à prendre : Le ministère rencontrera chaque organisme au moins une fois au cours de l'exercice 2004-2005 pour déterminer le niveau de conformité de l'organisme et lui fournir l'aide et les conseils dont il a besoin pour se conformer à la LPHO.

Calendrier : De septembre 2004 à mars 2005 et au-delà

5. **Engagement** : Le ministère s'engage à élaborer une ligne directrice de procédure pour faciliter la planification des réunions publiques et les consultations auprès des intervenants.

Mesures à prendre : Par l'entremise du GTPA, le ministère s'engage à élaborer une ligne directrice pour faciliter la planification des réunions publiques et des consultations auprès des intervenants parrainées par le ministère. Cette ligne directrice définira, de façon proactive, des mesures permettant de donner suite avec efficacité aux questions d'accessibilité et de répondre aux demandes de mesures d'adaptation présentées par les personnes handicapées. Le ministère continuera d'évaluer et de surveiller la satisfaction des clients lors des réunions publiques qui

auront lieu en 2004-2005 pour s'assurer qu'on tient parfaitement compte des questions d'accessibilité. On donnera suite aux questions d'accessibilité soulevées dans le cadre de ces évaluations en prévision d'activités futures.

Calendrier : De septembre 2004 à mars 2005

6. **Engagement :** Le ministère s'engage à continuer de fournir des publications sur un support accessible au public et au personnel.

Mesure à prendre : Le ministère a confié à un membre du personnel le soin de coordonner les réponses aux demandes de publications sur support de substitution présentées par les employés et les personnes handicapées.

Calendrier : De septembre 2004 à mars 2005 et au-delà

7. **Engagement :** Le ministère s'engage à donner des conseils et à fournir des directives aux membres du personnel pour les aider à tenir compte des questions d'accessibilité lorsqu'ils achètent des produits et des services.

Mesures à prendre : Le ministère s'assurera que les chefs de service reçoivent le document intitulé Guidelines for Implementing the Procurement Procedures of the Ontarians with Disabilities Act. On leur fournira une formation et des documents connexes pour les aider à mettre en oeuvre ces lignes directrices de façon efficace.

Calendrier : 2004-2005

8. **Engagement :** Le ministère s'engage à continuer d'indiquer clairement les numéros ATS dans ses publications, etc. et d'utiliser le système d'ATS pour répondre aux demandes de renseignements.

Mesures à prendre : Le ministère continuera de former le personnel à l'utilisation des ATS et des systèmes connexes. Il indiquera les numéros ATS lorsqu'il imprime ou réimprime des documents, publications, annonces, etc.

Calendrier : De septembre 2004 à mars 2005 et au-delà

9. **Engagement :** Le ministère s'engage à continuer de respecter les exigences de la LPHO en ce qui concerne les sites Web destinés au public et les sites Intranet destinés au personnel.

Mesures à prendre : Le ministère continuera de surveiller l'examen du contenu ajouté pour s'assurer qu'il est conforme aux exigences avant qu'il ne soit affiché. De plus, il continuera de surveiller les sites Web et d'effectuer des vérifications au hasard pour s'assurer qu'ils sont conformes aux exigences. On continuera d'accroître l'accessibilité des sites Intranet du ministère au cours de l'exercice 2004-2005. Si, dans l'intervalle, des lignes directrices prises en application de la LPHO sont publiées, le ministère passera en revue ses sites Intranet et y apportera les modifications nécessaires pour veiller à ce qu'ils soient conformes aux normes définies.

Calendrier : De septembre 2004 à mars 2005

10. **Engagement :** Le ministère s'engage à effectuer un examen complet des politiques, procédures et pratiques d'emploi ainsi que des outils connexes afin de repérer les obstacles potentiels à l'accessibilité pour les personnes handicapées.

Mesures à prendre : Le personnel du bureau des ressources humaines entreprendra un examen des politiques, procédures et pratiques d'emploi ainsi que des outils connexes afin de repérer les obstacles potentiels à l'accessibilité. On rédigera un rapport faisant état des obstacles repérés et des méthodes recommandées pour les éliminer. Ce rapport comprendra également un plan d'action et un échéancier précis. On continuera d'afficher des annonces en ligne et de venir en aide aux candidats qui demandent des mesures d'adaptation.

Calendrier : De septembre 2004 à mars 2005

11. **Engagement :** Le ministère s'engage à revoir tous les règlements, mesures législatives et politiques, nouveaux et existants, pour s'assurer qu'ils sont conformes à la LPHO.

Mesures à prendre : Par l'entremise du GTPA, le ministère élaborera un processus et un calendrier pluriannuel afin de faciliter l'examen de tous les programmes, règlements, mesures législatives et politiques. On rédigera un rapport faisant état des modifications à apporter.

Calendrier : De septembre 2004 à mars 2005 et au-delà

12. **Engagement :** Le ministère s'engage à continuer de tenir compte des questions d'accessibilité lorsqu'il examine et approuve les propositions de financement présentées par les organismes recevant des paiements de transfert et dans le cadre de programmes d'immobilisations.

Mesures à prendre : Par l'entremise du GTPA, le ministère élaborera une ligne directrice de procédure pour aider le personnel à tenir compte des questions d'accessibilité lorsqu'il revoit et approuve les demandes de financement. À l'heure actuelle, aucune question relative à la LPHO n'a été relevée en ce qui concerne les initiatives de financement. Toutefois, le ministère continuera de surveiller toutes les demandes de financement afin de repérer les questions d'accessibilité et de prendre les mesures nécessaires pour les régler.

Calendrier : De septembre 2004 à mars 2005 et au-delà

13. **Engagement :** Le ministère s'engage à améliorer l'accès des personnes handicapées.

Mesures à prendre : Le ministère mettra davantage l'accent sur la sensibilisation et le développement des compétences nécessaires pour repérer les questions liées à la LPHO, en tenir compte et les régler. Pour ce faire, il continuera de former le personnel à la LPHO, ainsi que de prendre des mesures d'adaptation pour le personnel et les candidats qui participent à un concours et déploiera davantage d'efforts en ce sens.

Calendrier : De septembre 2004 à mars 2005 et au-delà

RENSEIGNEMENTS

Les questions et les commentaires sur le plan d'accessibilité du ministère sont toujours les bienvenus.

Renseignements généraux : (519) 826-3100

Numéro ATS : (519) 826-7402

Numéro sans frais : 1 888 466-2372

Courriel: Accessibility@omaf.gov.on.ca

Site web du ministère : www.OMAF.gov.on.ca

Visitez le site Web d'Accessibilité Ontario, ministère des Affaires civiques et de l'Immigration, à : www.gov.on.ca/citizenship/accessibility/indexf.html. Le site promeut l'amélioration l'accessibilité et offre des ressources et des renseignements destinés à faire de l'Ontario une province accessible.

Pour commander gratuitement un exemplaire du plan d'accessibilité sur support de substitution, adressez-vous à:

Publications Ontario
800, rue Bay, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone : (416) 326-5300

Autres régions, sauf Ottawa, composer sans frais le 1 800 668-9938

À Ottawa, composer le (613) 238-3630 ou, sans frais, le 1 800 268-8758

Service ATS : 1 800 268-7095

© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario

ISSN 1710-2936 Plan d'accessibilité. Ontario Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation (en ligne)

This document is available in English.

| Haut de la page |

| Page d'accueil du Ministre |

| Site principal | Commentaires | Recherche | Plan du site | English |
| Page d'accueil | Nouveautés | Calendrier | Produits | Communiqués |



Ce site est mis à jour par le gouvernement de l'Ontario, Canada.

Les renseignements de ce site sont fournis à titre de service au public. On ne peut garantir que l'information est à jour ou exacte. Les lecteurs devront vérifier l'information avant de s'en servir.

Vos commentaires et questions techniques à: aboutomafra@omaf.gov.on.ca

©Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2004

Dernières modifications : 30 septembre 2004